

Revue mensuelle. — Monatschrift. Rédacteur en chef — Chefredakteur: György Rónay —  
 Budapest, V., Kossuth Lajos u. 1. — Abonnements pour un an — Abonnement für das Jahr: 5,00 US dollars

## SOMMAIRE

*Román Rezek* (Sao Paolo) fait connaître dans son écrit les tracas qui se reflètent dans les documents à la suite de la publication du Phénomène humain de Teilhard de Chardin et qui avaient déchaîné d'interminables discussions. — Le philosophe marxiste *László Zeley*, collaborateur de la Radio de Hongrie, a présenté Le Phénomène humain de Teilhard dans sa lecture à la radio, sous le titre L'Évolution de l'amour. Il y dit: „Dans son oeuvre considérable nous avons reconnu un penseur idéaliste qui, parmi les philosophes bourgeois pessimistes, se fit distinguer par son optimisme, par ses hautes qualités de former un système et par ses pensées dialectiques; toutes ces qualités lui avaient procuré le mérite d'être étudié, malgré ses erreurs, même par les marxistes.” — Dans son étude „La flore chrétienne” *Dezső Surányi* écrit des plantes qui ont été mentionnées par rapport de la vie de Jésus, ensuite il décrit certaines relations des jardins monastiques et de l'éthique florale, il présente des symboles floraux chrétiens et le rôle des motifs floraux dans l'architecture. — L'étude de *László Székely* présente les motifs du folklore catholique dans les traditions des Saxons évangeliques de Transylvanie. — L'étude de *László Zolnay* sur les monuments historiques de Kisbény. — Dans son écrit „Moïse hongrois” *György Ruzsa* fait connaître certaines références hongroises d'un icon russe — *Iлона Petrányi* écrit au-devant des mémoires fragmentaires de *Károly Pap*: „Ces fragments finissent par le portrait de *Andor Miklós*. L'évocation du propriétaire et du rédacteur en chef des magazines et gazettes du consortium Est n'est qu'un à propos pour présenter en lui l'homme type de l'époque, l'homme d'affaires afin que l'auteur proteste en même temps contre la pensée mercantile, contre l'optique qui traite l'âme, la nature et les arts comme des marchandises.” Dans sa lettre adressée au rédacteur en chef par *Károly Pap* nous pouvons lire une autoanalyse très intéressante du début de cet écrivain, de ses relations avec le monopole Est. — Sous la rubrique Documents *Károly Doromby* fait connaître la référence de *Radomiro Tomić* „Les chrétiens démocrates de Chili et le coup d'état militaire” que *Tomic* a lue devant la direction du parti. — Sous le titre „Le témoignage de *Catonsville*” *Béla Hegyi* parle du film américain dont le sujet étaient les événements du 17 mai 1968. — En sommant les activités du poète excellent et de l'historien des lettres, *György Rónay* écrit dans son essai sur *Dezső Keresztury*: „*Kemény*, *Arany*, *Babits*, l'époque des réformes, le classicisme national (dont la signification fut accentuée avec tant de clarté), ensuite L'Ouest: ce sont dans leur ensemble les piliers sur lesquels le bel arc large de l'optique littéraire de *Dezső Keresztury* repose. Nous devons y ajouter encore la mémoire de *János Horváth* dont il parle dans son essai L'Héritage, excellent par sa fidélité de disciple... „Ils porteront tous certains signes dessinés par mon doigt spirituel” — dit *Horváth* de ses disciples, des héritiers de son enseignement. Aucun d'eux n'en fut si remarquablement signé que *Keresztury*. Il n'y a guère de plus digne à dire sur celui qui avait la chance de se dire un disciple de *János Horváth*. Au seuil de son 70ième anniversaire nous lui souhaitons la force de „fulgurer hardiment à la albatros” et qu'un nombre toujours grandissant jouissent du goût exquis de sa poésie et acceptent dans leur coeur ses enseignements qui se servent de nourriture en nos jours et le resteront dans les jours à venir. — Poèmes par *Dezső Keresztury*, *Agnes Simándi*, *Lajos Major Zala* et *Klára Hévizy*.

## INHALT

*Román Rezek* (Sao Paolo) schreibt in seinem Essay über die Schwierigkeiten mit denen sich Teilhard auseinandersetzen musste; um Teilhard's Werk „Der Mensch im Kosmos” gruppiert er die Dokumente die über die Diskussionen im Zusammenhang mit der Ausgabe von Teilhard's Werke sich entfachten. — *László*

*Zeley*, marxistischer Philosoph und Mitarbeiter des Ungarischen Rundfunks würdigt das Werk Teilhard de Chardins: *Der Mensch im Kosmos*. In seinem Referat, den er auch im Ungarischen Rundfunk vorlas, schreibt er unter anderen: „Wir lernen aus diesem Werk einen idealistischen Denker kennen, der sich unter die pessimistischen, bürgerlichen Philosophen des 20. Jahrhunderts mit seinem Optimismus, mit seiner Fähigkeit zur Systematisierung und mit seiner dialektischen Denkweise auszeichnete; all diese Tugenden machen ihn auch für die marxistische Forschung interessant und studienswürdig“. — *Dezső Surányi* schrieb einen Artikel unter dem Titel: „Die Pflanzen des Christentums“ in dem er die Pflanzenwelt die mit dem Leben Jesu in Zusammenhang stand, aufzeichnet und auch über die Rolle der Klostergärten, über die pflanzlichen Symbole des Christentums und auch über die Rolle der christlichen Pflanzenmotive in der Architektur berichtet. — Der Artikel von *László Székely* befasst sich mit katholischen folkloristischen Denkmälern in der evangelisch-sächsischen Tradition in Siebenbürgen. — *László Zolnay* referiert über die Kunstdenkmäler von Kisbénye. — *György Ruzsa* berichtet über die ungarischen Beziehungen eines russischen Ikons. — Einleitend die Memoirenfragmente von *Károly Pap* schreibt *Ilona Petrányi* unter anderen: „Die Memoirenfragmente von *Károly Pap* enden mit einem Porträt von Andor Miklós. Die Erinnerung an den ehemaligen Besitzer und Chefredakteur des Est-Konzerns gibt nur Gelegenheit eine charakteristische Figur des Zeitalters — den Geschäftsmann — vorzustellen und gleichzeitig gegen die Busniss-Denkweise und auch gegen die Geistesprodukte und die Kunst als Ware betrachtende Mentalität zu protestieren.“ — In dem Schreiben *Károly Paps* betitelt: „Ein Brief an den Redakteur“ lesen wir eine interessante Selbstanalyse des Schriftstellers über seine Anfangsjahre und sein Verhältnis zum Est-Konzern. — In der Dokumentenspalte berichtet *Károly Dorombozy* über das Referat von Radomiro Tomic, eine ehemalige leitende Persönlichkeit in der chilenischen christlich-demokratischen Partei, das er vor dem Plenum seiner Partei hielt. — In seinem Artikel: „Das Zeugnis von Catonsville“ berichtet *Béla Hegyi* über den amerikanischen Film der über die Geschehnisse vom 17. Mai 1968 gedreht wurde. — *György Rónay*: Eine Porträt-Skizze über *Dezső Keresztury*. Der Essay überblickt die Tätigkeit des namhaften Dichters und Literaturhistorikers. Die Namen von Kemény, Arany und Babits, das Reformzeitalter am Anfang des 19. Jahrhundert, der sog. „Nationaler Klassizismus“ sowie die Zeitschrift *Nyugat* sind im Grossen und Ganzen die bestimmenden Faktoren des literarischen Weltbildes von *Dezső Keresztury*. Hinzuzufügen wäre noch ein Name, der des berühmten Literaturprofessors der Budapester Universität *János Horvát*, über dem *Keresztury* auch eine schöne Studie seines Essaybandes schrieb. Zwischen all seinen Schülern ist vielleicht *Keresztury* jener der am bewusstesten die Tradition dieses grossen Wissenschaftlers weiterführt. *Rónay* begrüsst warmherzig auch im Namen der Zeitschrift den jetzt 70-jährigen *Dezső Keresztury*, und wünscht ihm eine erfolgreiche Weiterführung seiner dichterischen und literaturwissenschaftlichen Tätigkeit. — Gedichte von *Dezső Keresztury*, *Ágnes Simándi*, *Lajos Major Zala* und *Klára Hévizy*.

**SZÁMUNK ÍRÓI.** — *Zeley László* marxista filozófus, a Magyar Rádió munkatársa. Tanulmánya a rádió 1974. február 28-i adásában hangzott el. Néhány megállapításával, így például Teilhard panteizmusával és „misztikus dialektikájával” kapcsolatban, nekünk természetesen más a véleményünk.

*Petrányi Ilona* a Petőfi Irodalmi Múzeum munkatársa, kutatási témája Pap Károly munkássága és a magyar novellairodalom a két világháború között.

*Ruzsa György* művészettörténész, V. N. Lazarov professzor aspiránsa a moszkvai Lomonoszov Egyetem orosz művészettörténeti tanszékén.

*Székely László* tanár Temesvárott, a katolikus vallási néprajz tudósa, két munkáját (Áhítat a falun; Ünneplő székelyek) annak idején (1943-ban) a Vigilia és a Pannonhalmi Szemle ismertette.